

Newsletter | Dicembre 2015



**EU-China
Business Association**
欧盟中国贸易协会

EUCBA BULLETIN 1
Quarterly Newsletter of the EU-China Business Association
No. 1 – Fourth quarter of 2015

Nasce l'**EUCBA Bulletin**, una pubblicazione quadrimestrale che racchiude interviste esclusive alle autorità cinesi ed europee pensata per le aziende del network delle camere di Commercio europee per la Cina e disponibile per il network della Camera di Commercio Italo Cinese. Leggi le interviste all'Ambasciatore Hans-Dietmar Schweisgut e all'Ambasciatore Yang Yanyi sul [primo numero dell'EUCBA Bulletin](#).



“L’erosione della crescita a doppie cifre della Cina sta riducendo i profitti delle aziende europee nel paese e aumentando il divario nella bilancia commerciale, che può essere ri-bilanciata con una maggiore apertura del mercato. La riduzione di alcune tariffe e la revisione del regime degli investimenti finanziari o l’istituzione delle aree di libero scambio già costituiscono un passo in avanti in un complesso scenario come quello cinese. Una maggiore apertura potrà condurre verso un’economia sempre più prospera giovando anche all’economia globale e alle relazioni con l’Europa.”

Hans-Dietmar Schweisgut, Ambasciatore dell’Unione Europea

in Cina



“L’iniziativa “One Belt One Road” (OBOR) è complementare al Piano Europeo d’Investimento. L’OBOR, infatti, è un piano inclusivo pensato per aumentare la collaborazione regionale tra Europa e Asia, tramite progetti concreti e cooperazione economica al di là dei confini territoriali. Pensando solo al settore della logistica, OBOR può fare molto per la rete di trasporti dell’Europa centrale e dell’Est mentre l’Europa occidentale può trovare ottime possibilità di investimento. Ma gli ambiti di collaborazione sono ancora più vasti.”

Yang Yanyi, Ambasciatore della Repubblica Popolare Cinese all’Unione Europea e Capo della Missione Cinese all’UE

In agenda:

Associazione imprese cinesi in Italia – Italy Networking Day | 18 dicembre 2015, Milano

Imprese cinesi in Regione: questo il contesto dell’incontro di networking tra le aziende cinesi in Italia e le aziende italiane interessate a fare business con la Cina. l’iniziativa è stata organizzata dall’Associazione delle Imprese Cinesi in Italia e l’Associazione Physeon in collaborazione con la Regione Lombardia, l’Associazione Lombardia-Cina, il CCPIT e il patrocinio della Camera di Commercio Italo Cinese e il supporto di Assolombarda.

China's New Normal: What's In It For Businesses? | 28 gennaio 2016, Bruxelles

Un dialogo con il Commissario Europeo per il Commercio **Cecilia Malmström**, il Presidente della Delegazione per le relazioni con la Repubblica popolare cinese del Parlamento Europeo **Jo Leinen**, e il Presidente della Camera Europea in Cina **Jörg Wuttke**. L’incontro, organizzato dall’**Eu-China Business Association (EUCBA)** in collaborazione con **European Union Chamber of Commerce in China (EUCCC)** e **BusinessEurope**, si terrà a **Bruxelles** alle **ore 12** e si rivolge alle imprese europee interessate a maturare relazioni e contatti con le alte rappresentanze europee tramite gli organismi di EUCBA. [Contattaci per maggiori informazioni.](#)

Save the date: Lunch con l'Ambasciatore Cinese all'Unione Europea | 3

febbraio 2016, Bruxelles

Si terrà il 3 febbraio il lunch in onore di Ms **Yang Yanyi**, Ambasciatore cinese e Capo della Missione Cinese all'Unione Europea. Organizzato da **EUCBA**, l'evento offrirà l'opportunità alle aziende italiane e cinesi di stabilire contatti di alto livello così come di conoscere l'**Investor Council** e gli **Structural Partners** di EUCBA. [Contattaci per maggiori informazioni.](#)

In primo piano:

Aggiornamento normativo: rimozione dei requisiti di capitale minimo registrato e ispezione annuale obbligatoria per le aziende con capitale straniero in Cina

Il **Ministero del Commercio (MOFCOM)** ha apportato significative modifiche alle procedure obbligatorie per le **aziende con capitale straniero**. Il provvedimento modifica il processo di registrazione delle imprese, con particolare riferimento al **capitale registrato** e all'**ispezione annuale obbligatoria**. [Che conseguenze avrà sul tuo business?](#)

Nuove misure per promuovere l'internazionalizzazione delle imprese cinesi

Saranno lanciate nuove politiche per supportare l'internazionalizzazione delle aziende cinesi con l'obiettivo di promuovere investimenti ad alto valore aggiunto così come servizi informativi e misure per migliorare il controllo del rischio per le aziende all'estero. [Approfondisci il tema.](#)

Per l'impresa:

Voucher per l'internazionalizzazione 2015: elenco società approvate

È stato pubblicato l'elenco delle aziende beneficiarie del "**voucher per l'internazionalizzazione**" messo a disposizione dal **Ministero dello Sviluppo Economico** annunciato dalla nostra Camera lo scorso settembre. L'iniziativa aveva come obiettivo quello di sostenere le PMI e le reti di imprese nella loro strategia di accesso e consolidamento nei mercati internazionali con **10 milioni di risorse** stanziare, ai sensi del DM 15 maggio 2015. [Scarica l'elenco delle aziende selezionate.](#)

PMI: 7,5 milioni per valorizzare la proprietà intellettuale

Il Ministero dello Sviluppo Economico ha messo a disposizione un fondo di **7,5 milioni di euro** per promuovere la valorizzazione di prodotti correlati ad un disegno o modello e sostenere l'estensione all'**estero** dei marchi delle **piccole e medie imprese**. [Richiedi per](#)

[maggiori informazioni.](#)

Chiusura uffici

Gli uffici della Camera di Commercio Italo Cinese rimarranno chiusi dal 23 dicembre al 6 gennaio 2016. Per eventuali comunicazioni si prega di contattare: info@china-italy.com.
Con l'occasione vi auguriamo buone feste!

Auguri per un sereno Natale e un felice Anno nuovo
祝圣诞节，新年快乐！



Italia e Cina, insieme per il successo

意中，中意！
同行，共赢！



Camera di Commercio Italo Cinese | 意中商会

Palazzo Clerici - Via Clerici 5 - 20121 Milano
Tel.: +39 02 36 68 31 10 - Fax: +39 02 36561073 - email: info@china-italy.it
Iscritta all'Albo delle Camere di Commercio Italo Estere n.19 - P.I. 04436990156
